

# Η ΔΙΑΠΛΑΣΙΣ ΤΩΝ ΠΑΙΔΩΝ

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΔΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΕΦΗΒΟΥΣ ΚΑΙ ΝΕΑΝΙΔΑΣ

Συνιστάμενον ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Παιδείας ὡς τὸ κατ' ἐξοχὴν παιδικὸν περιοδικὸν στήγμαμα, ἀληθεὶς παρασχόν εἰς τὴν χάραν ἡμῶν ὑπηρεσίας καὶ ὑπὸ τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου Κωνσταντινουπόλεως, ὡς ἀνάγνωσμα ἀριστον καὶ χρησιμώτατον εἰς τοὺς παῖδας.

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΠΡΟΠΗΡΩΤΕΑ	
Ἐσωτερικῶς	Ἐξωτερικῶς
Ἔτησία . . . . . 50. 8.—	Ἔτησία . . . . . 70. 10.—
Ἐξάμηνος . . . . . 4.50	Ἐξάμηνος . . . . . 5.50
Τριμηνός . . . . . 2.50	Τριμηνός . . . . . 3.—
Αἱ συνδρομαὶ ἀρχοῦνται τὴν 1ην ἐκάστου μηνός.	

**ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΣΑΒΒΑΤΟΝ**  
**ΙΔΡΥΘΗ ΤΩ 1879**  
 ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΕΚΔΟΤΗΣ  
**ΝΙΚΟΛΑΟΣ Π. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ**

**ΤΙΜΗ ΕΚΑΣΤΟΥ ΦΥΛΛΟΥ Λ. 20**  
 Διὰ τῶν Πρακτορῶν Ἐσωτερ. λ. 10. Ἐξωτερ.  
 Φύλλα προηγουμένων ἐτῶν, Α' καὶ Β' περιόδου  
 τιμῶνται ἕκαστον λεπ. 25  
 ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ  
 Ὅδὸς Ἐδριπέδου ἀρ. 38, παρὰ τὸ Βαζάκειον

Περίοδος Β'. — Τόμος 23<sup>ος</sup> Ἐν Ἀθήναις, 30 Ἀπριλίου 1916 Ἔτος 38<sup>ον</sup>. — Ἀριθ. 22

## Ο ΜΙΚΡΟΣ ΕΡΡΙΚΟΣ ΔΑΛΛΙΝΥ

ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ ΥΠΟ JULES CHANCEL

### ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΙΕ'. (Συνέχεια)

— Κ' ἐγὼ ἐπίσης, εἶπε σοβαρὰ ὁ Ἐρρίκος. Εἶμαι μικρὸς ἀκόμη, ἀλλὰ ξέρω νὰ κρατήσω ἕνα μυστικόν.  
 — Γ' αὐτὸ εἶμαι βέβαιος, ἀγαπητέ μου Ρίκο! ἀποκρίθηκε ὁ Ἀγκλάς, χαϊδεύων τὰ μαλλιά τοῦ γυναικαδέλφου του.

Μόλις ἔφυγαν οἱ ἐπισκέπται, ὁ Ἀγκλάς, μὲ φόβον, ἀρχισε νὰ ρίχνῃ χαρτιά σ' ἕνα μεγάλο πέτοινο χαρτοφυλάκιον, ποῦ ἔβγαλε ἀπὸ ἕνα συρτάρι.  
 Κ' ἐνῶ ἔκανε αὐτὴ τὴ δουλειά, μιλοῦσε μονάχος του.  
 «— Ἐμπρός! ἔλεγε. Θάταν πολὺ ἐπικίνδυνον νὰ ἐπιμείνω... Ἄλλως τε εἶπε εἶνε ἔτοιμα... πρὸ πολλοῦ».  
 Ἐβρίσκει μιά ματιὰ σὲ μιά ρεκλάμα κάποιας Ἀτμοπλοῦτικῆς Ἐταιρείας, ποῦ ἦταν κρεμασμένη στὸν τοίχο τοῦ γραφείου του, καὶ φιθύρισε:

«Ἄφρο τὸ κροῖ φεύγει βαπορὶ ἀπὸ τὸ Χερβοῦργο... Ἐγὼ τύχη!»  
 Χαμογέλασε κυττάζων τὸ ρολόγι καὶ συλλογίζομενος τὸν Καντινιώ καὶ τὸν Ἐρρίκο, ποῦ θὰ τὸν περιμέναν οἱ κακόμοιροι ἐνὸς σπιταίου τῆς Ἀσνιέρης.  
 «Ἡλίθιοι!» ἔμουρμούρισε.  
 Χωρὶς καμμιὰ τόφι, χωρὶς καμμιὰ λύπη γιὰ τὴν οἰκογένεια Σομῶ, ποῦ τὴν κατέστρεψε, ὁ κακοῦργος μόνον μιά στιγμὴ συλλογίσθηκε τὴν Κολέττα:

«Τί νὰ κάμω;... Νὰ τὴν πάρω μαζί μου;»  
 Ἄλλ' ἀμέτως ἀποφάνισε.  
 «Ἄ μὰ ἰ εἶπε! θάκανα τρέλλα. Θὰ γράψω μόνον ἐστὴν κυρία τῆς, ὅτι τῆς τὴν ἀσίνω.»  
 ἔκανε τὸ γράμμα, πῆρε τὴ βαλίτσα του, τὸ χαρτοφυλάκιό του καὶ βγήκε στὸ δρόμο, προσπαθῶν ὅσο μποροῦσε νὰ ποφύγη ταδιάκριτα μάτια.  
 — Ἀμαξά! στὸ σταθμὸ τοῦ Ἀγίου Λαζάρου!

ἔπῃγε ἀκόμη νὰ φάγῃ. Αὐτὸ δὲν ἦταν τίποτε ἔκτακτο, γιὰτὶ συχνὰ ὁ ὑπάλληλος τῆς Ἰατρικῆς Ζωῆς ἀργοῦσε νὰ γυρίσῃ. Ἀπόψε ὅμως, ὑπερ' ἀπὸ τὴ σκηνὴ τοῦ ἀπογεύματος στὸ γραφεῖο του, ἡ ἀργοπορία αὐτῆ γιὰ τὸν Καντινιώ καὶ τὸν Ἐρρίκο, εἶχε μεγάλη σημασία...  
 Ὁ γέρο ἠθοποιός, κατὰ τὸ φαινόμενον τοῦλάχιστο, ἤραμος, προσπαθοῦσε νὰ μὴ φοβίσῃ μὲ τὸ ὄρος του τῆς δύο γυναικας. Ὁ Ἐρρίκος ὅμως, λιγώτερο κύριος τοῦ ἑαυτοῦ του, ἔδειχνε μιά κυρτωδὴ ἀνυπομονησία.



«Ἀμαξά, στὸ σταθμὸ τοῦ Ἀγίου Λαζάρου!» (Σελ., 178 στ. β')

Νέα ζωὴ ἀρχίσε γιὰ τὸν τρομερὸ κακοῦργο.  
**ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΙΣ'.**  
**Ὁ Καντινιώ ἀνακρίτης.**  
 Στὴν τραπεζαρία τοῦ μικροῦ σπιτιοῦ τῆς Ἀσνιέρης, τὸ βράδυ, ἐτῆς δέκα, εἶνε μαζεμένοι ἡ κυρία Σομῶ, ἡ Λουίζα Ἀγκλάς, ὁ Ἐρρίκος καὶ ὁ κ. Καντινιώ, σὲ μιά βεγγέρα, ποῦ φαίνεται σὰ νὰ προμηγῶν κάποιον συμφορᾶ...  
 Περιμένουν τὸν Ἀγκλάς, ποῦ δὲν

ἔβγαλε ἐκτὸς τοῦ γραφείου του, ἀνοίγει τὴν καγγελοπόρτα καὶ ἐκτίταξε ἐντὸς ἐρημο δρόμο, γιὰ νὰ ἰδῇ ἂν ἐφαίνετο ὁ γαμπρός του.  
 Ἡ Λουίζα καὶ ἡ κυρία Σομῶ ἐπιτέλους ἀνητύχησαν.  
 — Μὰ τί ἐπαθες, Ρίκο; τὸν ρώτησε ἡ μητέρα του. Κάθισε φρόνιμα... δὲν μάφινεις οὕτως νὰ διαβάσω... Συμβαίνει τίποτα;  
 — Ὅχι, ὄχι! ἀποκρίθηκε ὁ μικρός.  
 Καὶ γιὰ νὰ μὴ τὸν ξαναρωτήσουν, ἐκάθισε ἤσυχος.  
 Ἀλλὰ σὲ λίγο ἀκούσθηκε τὸ κουδούνι.  
 — Αὐτὸς εἶνε! ἐφώνησε ὁ Ἐρρίκος. Καὶ ὄρμησε ἐστὴν καγγελοπόρτα.  
 Δὲν ἦταν ὁ Ἀγκλάς, ἀλλὰ ἕνας μικρὸς διανομὸς τοῦ τηλεγραφείου, ποῦ ἔφερε τηλεγράφημα γιὰ τὴν κυρίαν Ἀγκλάς.  
 Ἡ Λουίζα τὸ πῆρε μὲ κακὸν προαισθημα. Ἡ συγγίνης τοῦ ἀδελφοῦ τῆς, τὸ θλιμμένον ὄρος τοῦ Καντινιώ, τῆς





